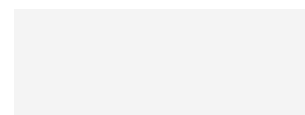


Johnson & Johnson

# Tiêu chuẩn về trách nhiệm dành cho nhà cung cấp



THU MUA



# Tiêu chuẩn

Johnson & Johnson luôn cam kết thực hiện đúng **trách nhiệm** theo Tôn chỉ mà mình đặt ra.

Tất cả các Công ty, bao gồm cả các công ty của Johnson & Johnson ("Các công ty của Johnson & Johnson") cũng vậy. Những Tiêu chuẩn về trách nhiệm dưới đây dành cho nhà cung cấp ("Tiêu chuẩn") không chỉ **thể hiện giá trị của chúng ta**, mà còn thể hiện giá trị của các bên liên quan như khách hàng, cơ quan quản lý, nhà đầu tư và xã hội dân sự.

Chúng ta tin rằng mỗi quan hệ kinh doanh sẽ ngày càng đi lên khi các bên **tin tưởng, tôn trọng lẫn nhau và cùng hướng đến giá trị chung**.

## Tôn chỉ của chúng ta

Chúng ta tin rằng trách nhiệm đầu tiên của chúng ta là với các bệnh nhân, các bác sĩ và y tá, với các bậc cha mẹ, cũng như với tất cả những người nào có sử dụng các sản phẩm và dịch vụ của chúng ta. Để đáp ứng nhu cầu của họ, mọi thứ chúng ta làm đều phải đạt chất lượng cao. Chúng ta phải liên tục nỗ lực mang lại các giá trị, giảm thiểu chi phí và duy trì các mức giá hợp lý. Các đơn hàng của khách hàng phải được phục vụ kịp thời và chính xác. Các đối tác kinh doanh của chúng ta phải có cơ hội kiếm được lợi nhuận hợp lý.

Chúng ta có trách nhiệm với những nhân viên đang làm việc với chúng ta trên toàn thế giới. Chúng ta phải tạo ra một môi trường làm việc hòa nhập, trong đó mỗi người phải được coi là một nhân vị. Chúng ta phải tôn trọng sự khác biệt và phẩm cách của họ, đồng thời phải ghi nhận những giá trị riêng trong mỗi người. Họ phải có được cảm giác an toàn, viên mãn và tìm thấy được mục tiêu trong công việc của mình. Các khoản lương thưởng phải hợp lý và đầy đủ, điều kiện làm việc phải sạch sẽ, ngăn nắp và an toàn. Chúng ta phải hỗ trợ các nhân viên của mình trong việc đảm bảo sức khỏe và hạnh phúc trong cuộc sống, đồng thời giúp họ thực hiện đầy đủ các trách nhiệm với gia đình và những trách nhiệm cá nhân khác. Nhân viên phải thấy mình được tự do trong việc đưa ra các đề xuất và khiếu nại. Phải có cơ hội công bằng về việc làm, khả năng phát triển cá nhân và thăng tiến cho những người đủ điều kiện. Chúng ta phải mang đến một đội ngũ lãnh đạo có năng lực cao, và những hành động của họ phải công bằng và có đạo đức.

Chúng ta có trách nhiệm với cộng đồng nơi chúng ta sinh sống và làm việc, cũng như với cộng đồng thế giới. Chúng ta phải giúp mọi người được khỏe mạnh hơn bằng cách hỗ trợ việc tiếp cận và việc cung cấp các dịch vụ chăm sóc sức khỏe tốt hơn, đến nhiều nơi hơn nữa trên khắp thế giới. Chúng ta phải là những công dân tốt — ủng hộ những việc làm tốt và công tác từ thiện, góp phần cải thiện sức khỏe và công tác giáo dục, cũng như nộp thuế đầy đủ. Chúng ta phải bảo quản tốt những tài sản mà chúng ta có đặc quyền sử dụng, phải bảo vệ môi trường và các tài nguyên thiên nhiên.

Trách nhiệm cuối cùng của chúng ta là với các cổ đông. Công việc kinh doanh phải tạo ra lợi nhuận hợp lý. Chúng ta phải thử nghiệm các ý tưởng mới. Các nghiên cứu phải được tiến hành, các chương trình đổi mới phải được phát triển, các khoản đầu tư cho tương lai phải được thực hiện và những sai lầm mắc phải khi đang nỗ lực vẫn được chấp nhận. Các thiết bị mới phải được mua sắm, các cơ sở mới được cung cấp và các sản phẩm mới được ra mắt. Phải tạo nguồn dự trữ để dự phòng cho những thời điểm khó khăn. Khi chúng ta vận hành theo các nguyên tắc này, các cổ đông sẽ nhận được lợi nhuận thỏa đáng.

## Nguyên tắc, kỳ vọng và phương pháp

Chúng ta tìm kiếm mối quan hệ với những nhà cung cấp hoạt động theo các nguyên tắc sau:

- ① Tuân thủ luật pháp và quy định hiện hành.
- ② Hành xử có đạo đức và chính trực.
- ③ Cung cấp hàng hóa và dịch vụ chất lượng cao, đưa chất lượng vào các quy trình kinh doanh.
- ④ Đề cao tính bền vững về môi trường và hoạt động theo cách giảm thiểu tác động đến môi trường.
- ⑤ Tôn trọng quyền con người và quyền lao động, bao gồm cả vấn đề an toàn, sức khỏe và phúc lợi của toàn bộ người lao động.
- ⑥ Thúc đẩy văn hóa đa dạng, bình đẳng và hòa nhập.
- ⑦ Minh bạch về mọi tác động đến môi trường, quyền con người và các bên liên quan khác.
- ⑧ Triển khai các hệ thống quản lý và biện pháp bảo mật thông tin để bảo vệ thông tin cá nhân, duy trì hoạt động kinh doanh, quản lý hiệu quả và cải tiến liên tục.

Nhà cung cấp cho Các công ty của Johnson & Johnson cần phải:

- Tuân thủ các Tiêu chuẩn được đề cập trong tài liệu này.
- Nỗ lực một cách hợp lý để phơi bày thông tin liên quan đến những Tiêu chuẩn này (ví dụ: trên trang web, trong báo cáo hoặc báo cáo thẳng cho Johnson & Johnson).
- Duy trì những yêu cầu tương tự tại cơ sở cung ứng và trong các mối quan hệ kinh doanh.

Về phương pháp, Johnson & Johnson khuyến khích trao đổi trên tinh thần xây dựng với các nhà cung cấp của chúng ta nhằm hỗ trợ họ xây dựng năng lực phù hợp với các Tiêu chuẩn này.

Chúng ta cũng có thể tham gia vào các hoạt động nhằm xác nhận xem nhà cung cấp có tuân những Tiêu chuẩn này hay không, bao gồm đánh giá cơ sở vật chất tại chỗ, sử dụng bảng câu hỏi, xem xét thông tin được cung cấp hoặc thực hiện các biện pháp cần thiết khác.

Các công ty của Johnson & Johnson có thể loại bất kỳ nhà cung cấp tiềm năng nào hoặc chấm dứt mọi quan hệ nào với nhà cung cấp hiện tại nếu nhà cung cấp không tuân thủ các Tiêu chuẩn này.

Trên tinh thần tuân thủ các Tiêu chuẩn được đề cập trong tài liệu này, mọi người nên báo cáo bất kỳ hành vi nào đã biết hoặc cho là vi phạm chính sách, nguyên tắc của Johnson & Johnson cũng như luật hiện hành thông qua [Đường dây về tính liêm chính theo Tôn chỉ của chúng ta tại www.ourcredointegrityline.com](https://www.ourcredointegrityline.com). Đường dây này hoạt động 24/7, hỗ trợ 24 ngôn ngữ và cho phép mọi người đặt câu hỏi/báo cáo mọi lo ngại về vấn đề tuân thủ, đạo đức, an toàn hoặc chất lượng. Đường dây báo cáo qua điện thoại và trang web sẽ do một đối tác bên ngoài quản lý nhằm đảm bảo bí mật.



## Luật pháp và quy định

Nhà cung cấp cho Các công ty của Johnson & Johnson cần phải hoạt động theo luật pháp và quy định hiện hành của quốc gia, tiểu bang và địa phương. Bao gồm cả luật pháp và quy định liên quan đến thực tiễn kinh doanh có đạo đức, chất lượng, thực tiễn lao động và việc làm, cũng như sức khỏe, an toàn và bảo vệ môi trường.

Nhà cung cấp cần phải tuân thủ các tiêu chuẩn được chấp nhận rộng rãi trong ngành, thu thập và lưu giữ mọi giấy phép, giấy chứng nhận và đơn đăng ký hiện hành, đồng thời luôn hoạt động theo giới hạn và yêu cầu của giấy phép.

Nhà cung cấp cần phải tuân thủ các tiêu chuẩn được chấp nhận rộng rãi trong ngành...



## Đạo đức và quy tắc ứng xử trong kinh doanh

Nhà cung cấp cho Các công ty của Johnson & Johnson cần phải hành xử có đạo đức và chính trực trong mọi giao dịch kinh doanh: Do đó, nhà cung cấp phải:

- Duy trì các tiêu chuẩn về thực tiễn kinh doanh công bằng, bao gồm quảng cáo chính xác, trung thực và cạnh tranh công bằng.
- Nghiêm cấm việc đưa tiền hối lộ, tiền lại quả, tiền bôi trơn, khoản đóng góp chính trị bất hợp pháp hoặc các khoản tiền/tiền thưởng bất hợp pháp khác vì bất kỳ lý do gì, bao gồm cả việc miễn hình phạt/tiền phạt hay nhận bất kỳ vật phẩm có giá trị, lợi ích đặc biệt hoặc quà tặng nào khác, cho dù đưa trực tiếp hay thông qua một bên thứ ba như nhà phân phối, nhà môi giới hải quan hoặc đại lý khác.
- Không được để xảy ra xung đột lợi ích về tài chính hoặc công việc.
- Đảm bảo người lao động có thể báo cáo các mối lo ngại hoặc hoạt động bất hợp pháp tại nơi làm việc mà không bị đe dọa trả thù, trả đũa, hăm dọa hoặc quấy rối.
- Triển khai các biện pháp bảo vệ để ngăn chặn việc sử dụng tài sản trí tuệ sai mục đích, bao gồm cả việc tiết lộ thông tin mật/nhạy cảm liên quan đến giá cả, chiến lược, cũng như thông tin của nhân viên và bệnh nhân.
- Duy trì môi trường minh bạch và lưu giữ hồ sơ, sổ sách chính xác.
- Đối xử có đạo đức và nhân đạo với mọi loài động vật được sử dụng trong các hoạt động của nhà cung cấp, tuân thủ Chính sách sử dụng và chăm sóc động vật nhân đạo của Johnson & Johnson, đồng thời tuân theo các nguyên tắc thay thế, sàng lọc và hạn chế hoạt động thử nghiệm động vật nghiên cứu trong phòng thí nghiệm.

## ★ Chất lượng

Nhà cung cấp cho Các công ty của Johnson & Johnson cần phải cung ứng hàng hóa và sản phẩm chất lượng cao theo phương thức đáng tin cậy và kịp thời để đảm bảo **liên tục đáp ứng nhu cầu của khách hàng về an toàn, mục đích sử dụng và hoạt động như dự kiến.**

**Nhà cung cấp phải đáp ứng các thông số kỹ thuật đã thống nhất trong thỏa thuận đang có hiệu lực, đơn đặt hàng hoặc mối quan hệ hợp đồng khác.** Nhà cung cấp phải đáp ứng một số yêu cầu tối thiểu về chất lượng theo quy định, bao gồm việc tuân thủ quy định tại nơi có thể bán những sản phẩm được sản xuất cho Các công ty của Johnson & Johnson. Nhà cung cấp cũng phải đưa ra biện pháp kiểm soát tại cơ sở cung ứng của họ để đảm bảo đáp ứng các yêu cầu về chất lượng. Do đó, nhà cung cấp phải:

- Thiết lập và duy trì các yêu cầu chất lượng để bảo vệ tính toàn vẹn của hàng hóa và dịch vụ được cung cấp.
- Liên tục nâng cao chất lượng và hiệu quả của các quy trình.
- Thông báo cho Công ty Johnson & Johnson về những thay đổi được đề xuất đối với thông số kỹ thuật, phương pháp, nhà cung cấp, vật liệu/thành phần, quy trình sản xuất/cung cấp, địa điểm sản xuất hoặc thiết bị để xác định tác động đến sản phẩm của Công ty Johnson & Johnson.
- Hỗ trợ Công ty Johnson & Johnson có liên quan hoặc đại diện được ủy quyền thực hiện đánh giá Chất lượng và/hoặc đánh giá cơ sở vật chất, hệ thống và/hoặc tài liệu liên quan đến hàng hóa và dịch vụ được cung cấp, cũng như kịp thời đưa ra phản hồi và thực hiện hành động khắc phục để khắc phục mọi nhận xét được trích dẫn.
- Thông báo ngay cho Cơ quan y tế của Công ty Johnson & Johnson các vấn đề liên quan đến việc kiểm tra và quy định, bao gồm nhưng không giới hạn ở thư cảnh báo, nhận xét của Cơ quan Quản lý Thực phẩm và Dược phẩm theo Mẫu 483, thư không tuân thủ, lệnh thu giữ, cũng như mọi nhận xét liên quan đến sản phẩm của bất kỳ Công ty Johnson & Johnson nào hoặc hệ thống chất lượng mà các sản phẩm của Johnson & Johnson được sản xuất.
- Đảm bảo toàn bộ pallet dùng để cung cấp hàng hóa cho bất kỳ Công ty Johnson & Johnson nào đều tuân thủ Chính sách về pallet của Johnson & Johnson.



## Trách nhiệm về môi trường

Nhà cung cấp cho Các công ty của Johnson & Johnson cần phải **hoạt động theo cách có trách nhiệm với môi trường và khuyến khích cơ sở cung ứng của họ làm điều tương tự.**

### Do đó, nhà cung cấp phải:

- Tìm cách tối ưu hóa việc sử dụng hiệu quả các nguồn tài nguyên thiên nhiên và vật liệu trong hoạt động kinh doanh.
- Thiết lập mục tiêu giảm phát thải khí nhà kính dựa trên cơ sở khoa học, vì cộng đồng, hướng tới mức phát thải ròng bằng 0.
- Không ngừng nâng cao hiệu quả sử dụng năng lượng và tăng mức tiêu thụ năng lượng tái tạo trong các hoạt động.
- Đo lường và công khai lượng phát thải khí nhà kính.
- Triển khai các chương trình quản lý, kiểm soát khí thải và nước thải, đảm bảo tuân thủ cũng như bảo vệ sức khỏe con người và môi trường.
- Ngăn ngừa và giảm thiểu sự cố đổ tràn, hành vi xả thải vật liệu hoặc chất độc hại ra môi trường và mọi tác động tiêu cực sau đó đối với cộng đồng địa phương.
- Quản lý quá trình hình thành chất thải theo cách tuân thủ và có trách nhiệm liên quan đến môi trường, sự an toàn của nhân viên và sức khỏe cộng đồng, thông qua việc thu gom, lưu trữ, vận chuyển và xử lý triệt để.

- Thực hiện các chương trình giảm thiểu, tái sử dụng và tái chế chất thải, nhằm thúc đẩy khả năng tái chế và hàm lượng tái chế trong vật liệu đóng gói.
- Triển khai các chương trình quản lý nước, bao gồm giám sát việc rút nước, đánh giá và giảm thiểu rủi ro ở các khu vực đang đối mặt với cảnh thiếu nước.
- Đảm bảo sản xuất, khai thác, xuất nhập khẩu hợp pháp mọi loại thực vật và nguyên liệu có nguồn gốc từ rừng, tuân thủ luật pháp và quy định về sử dụng và bảo vệ rừng.
- Lồng ghép những cân nhắc về đa dạng sinh học và chương trình bảo tồn nhằm thúc đẩy thực tiễn công bằng và bình đẳng trong hoạt động cũng như tại cơ sở cung ứng của nhà cung cấp.
- Đảm bảo sản phẩm không chứa các nguyên liệu, chất và hóa chất bị hạn chế hoặc bị cấm.

Ngoài ra, nhà cung cấp phải chứng minh rằng họ có chính sách và hệ thống quản lý để xác định, ngăn ngừa, giảm thiểu và giải trình các tác động đến môi trường trong hoạt động cũng như tại cơ sở cung ứng của họ.

# Quyền con người và quyền lao động

1/2

Nhà cung cấp cho Các công ty của Johnson & Johnson cần phải tôn trọng mọi quyền con người được quốc tế công nhận<sup>1</sup> trong hoạt động, tại cơ sở cung ứng và mối quan hệ kinh doanh của họ dựa trên trách nhiệm mà mọi công ty đều phải thực hiện theo [Nguyên tắc hướng dẫn của Liên Hợp Quốc về Kinh doanh và Quyền con người](#).

Nhà cung cấp phải tránh vi phạm quyền con người và quyền lao động, đồng thời giải quyết các tác động tiêu cực trong hoạt động, tại cơ sở cung ứng và mối quan hệ kinh doanh của họ. Như vậy, họ phải:

- Cấm sử dụng lao động cưỡng bức hoặc lao động lệ thuộc, bao gồm cả lao động phạm nhân không tự nguyện. Nhà cung cấp không được tham gia vào bất kỳ hình thức buôn người hay hoạt động giống như nô lệ nào.
- Không hạn chế quyền tự do đi lại của người lao động và đảm bảo người lao động có quyền giữ giấy tờ tùy thân, giấy tờ nhập cư, giấy phép lao động và các giấy tờ cá nhân khác.
- Đảm bảo rằng người lao động, bao gồm cả người lao động nhập cư nước ngoài, không phải trả phí hoặc các chi phí khác khi tuyển dụng và làm việc (ví dụ: chi phí pháp lý, đi lại, chỗ ở, làm hộ chiếu hoặc thị thực, khám sức khỏe, đào tạo hoặc trang thiết bị bảo hộ cá nhân).
- Đảm bảo người lao động biết trước các điều khoản và điều kiện làm việc của họ, tốt nhất là thông qua hợp đồng lao động bằng văn bản.
- Cấm sử dụng lao động trẻ em. Việc thuê thanh thiếu niên phải tuân theo các Công ước 138 và 182 của Tổ chức Lao động Quốc tế, đồng thời tuân thủ tất cả các luật và quy định hiện hành liên quan đến độ tuổi, giờ làm việc, lương thưởng, sức khỏe và an toàn.
- Mang đến một môi trường làm việc không bị phân biệt đối xử và quấy rối, bao gồm cả quấy rối/lạm dụng tình dục và cưỡng bức về tinh thần hoặc thể chất. Không được phân biệt đối xử hoặc quấy rối một cá nhân vì giới tính, chủng tộc, màu da, độ tuổi, ngôn ngữ, dân tộc, quốc gia, khuynh hướng tình dục, bản dạng giới/thể hiện giới, mang thai, tình trạng sức khỏe, khuyết tật, tôn giáo, thành viên công đoàn, tình trạng bản địa, nghĩa vụ quân sự, hoặc tình trạng hôn nhân trong hoạt động tuyển dụng và sử dụng lao động và tại nơi làm việc.
- Tôn trọng quyền của tất cả người lao động được tự do liên kết, thành lập và tham gia các tổ chức công đoàn mà họ lựa chọn, tìm kiếm đại diện, thương lượng tập thể và hội họp một cách hòa bình, cũng như tôn trọng quyền từ chối tham gia các hoạt động đó của người lao động. Người lao động và/hoặc đại diện của người lao động có thể trao đổi cởi mở với ban quản lý về điều kiện làm việc mà không sợ bị trả thù, đe dọa hoặc quấy rối.
- Đảm bảo điều kiện làm việc an toàn, sạch sẽ và có trật tự, tôn trọng quyền được nghỉ ngơi và ngày nghỉ của người lao động. Nhà cung cấp phải tuân thủ tất cả các luật hiện hành và thỏa thuận tập thể, bao gồm cả luật liên quan đến giờ làm việc, thời gian làm thêm giờ, quy định về số giờ làm việc tối đa, thời gian ăn uống và nghỉ ngơi, cũng như nghỉ phép có lương. Việc làm thêm giờ là tự nguyện dựa trên nhu cầu kinh doanh, đồng thời phải quan tâm thích đáng đến sức khỏe và sự an toàn của người lao động. Người lao động làm thêm giờ tối thiểu phải được trả lương dựa trên mức phí bảo hiểm theo quy định của pháp luật.

## Quyền con người và quyền lao động

2/2

- Trả lương và phúc lợi công bằng (theo luật định hoặc thương lượng) đáp ứng hoặc vượt quá mức quy định tối thiểu cho toàn bộ số giờ làm việc và cung cấp điều kiện sống đầy đủ. Nhà cung cấp phải thông báo cho tất cả người lao động về mức lương mà họ sẽ được trả trước khi bắt đầu làm việc, mọi số giờ làm thêm theo yêu cầu cùng số tiền lương phải trả cho số giờ làm thêm đó, đồng thời phải gửi cho người lao động bảng lương kịp thời và dễ hiểu.
- Cung cấp các phương tiện để tất cả người lao động và cá nhân bị ảnh hưởng nêu ra mối lo ngại, khiếu nại và bất bình theo cách dễ tiếp cận và bí mật, đồng thời không sợ bị quấy rối và trả thù. Các vấn đề phải được giải quyết một cách kịp thời và triệt để, đồng thời ghi chép lại và đưa ra hành động khắc phục.

Ngoài ra, nhà cung cấp phải chứng minh rằng họ có chính sách và hệ thống quản lý để xác định, ngăn ngừa, giảm thiểu và giải trình các tác động tiêu cực (tiềm năng hoặc thực tế) đối với quyền con người và quyền lao động trong hoạt động, tại cơ sở cung ứng và mối quan hệ kinh doanh của họ.

Theo Nguyên tắc hướng dẫn của Liên Hợp quốc về Kinh doanh và Quyền con người, nhà cung cấp cũng phải đưa ra cam kết chính thức về việc tôn trọng quyền con người, liên tục thẩm định về quyền con người, trao đổi với các bên liên quan bị ảnh hưởng,

gây ảnh hưởng đối với nhà cung cấp và đối tác kinh doanh về tác động của họ, hỗ trợ khắc phục những tác động tiêu cực về quyền con người và xem xét những người có nguy cơ và dễ bị tổn thương.<sup>2</sup>

<sup>1</sup> Ở mức tối thiểu, "quyền con người được quốc tế công nhận" là những quyền được thể hiện trong Tuyên ngôn Quốc tế Nhân quyền và "Nguyên tắc và quyền cơ bản tại nơi làm việc" của Tổ chức Lao động Quốc tế ([trang 13 – 14 trong Nguyên tắc hướng dẫn của Liên Hợp Quốc về Kinh doanh và Quyền con người](#)).

<sup>2</sup> Người "có nguy cơ/dễ bị tổn thương": Nhà cung cấp phải xem xét:

- Các kiểu nhân công khác nhau trong hoạt động và tại cơ sở cung ứng của họ, bao gồm nhân viên, nhân công tạm thời, nhân công dự phòng, nhân công theo hợp đồng, nhân công theo hợp đồng phụ hoặc nhân công thuê ngoài.
- Các nhóm có nguy cơ tiềm ẩn hoặc chịu thiệt thòi khác như phụ nữ, trẻ em và thanh thiếu niên, người cao tuổi, dân tộc thiểu số, tôn giáo thiểu số, người LGBTQ+, dân tộc bản địa, người khuyết tật, lao động nhập cư nước ngoài, lao động phạm nhân và người tị nạn.
- Các tác động khác nhau về giới, chẳng hạn như đối với phụ nữ và trẻ em gái.

Nhà cung cấp cho Các công ty của Johnson & Johnson cần phải tôn trọng mọi quyền con người được quốc tế công nhận<sup>1</sup> trong hoạt động, tại cơ sở cung ứng và mối quan hệ kinh doanh của họ...



## Đa dạng, bình đẳng và hòa nhập nhà cung cấp

Nhà cung cấp cho Các công ty của Johnson & Johnson cần phải thúc đẩy văn hóa Đa dạng, Bình đẳng và Hòa nhập (DEI) trong tổ chức và toàn bộ cơ sở cung ứng của họ. Nhà cung cấp phải áp dụng chính sách DEI, bao gồm cả việc đa dạng hóa nhà cung cấp, làm chiến lược kinh doanh, thực tiễn và văn hóa, để thay đổi thế giới và cuộc sống của tất cả mọi người, tăng cường tạo ra giá trị cũng như hỗ trợ các cam kết của chúng ta về quyền con người. Do đó, nhà cung cấp phải:

- Hiểu rõ và hỗ trợ các cam kết của chúng ta về Đa dạng và hòa nhập nhà cung cấp trên toàn cầu, bao gồm cả việc phát triển chương trình đa dạng nhà cung cấp của riêng họ.
- Tích cực thúc đẩy việc sử dụng các nhà cung cấp nhỏ và đa dạng trong hoạt động kinh doanh và trong quan hệ đối tác với Các công ty của Johnson & Johnson, từ đó tăng cường tác động về kinh tế và xã hội ở những nhóm dân cư thiếu thốn về y tế.
- Đảm bảo khả năng tìm việc và cơ hội bình đẳng cho tất cả mọi người, phù hợp với các kỳ vọng về Quyền con người của chúng ta.
- Thúc đẩy môi trường hòa nhập trong tổ chức đảm bảo tôn trọng nhân phẩm và sự đa dạng của tất cả mọi người, đồng thời thực hiện các chính sách và thực tiễn để biến DEI trở thành phương thức kinh doanh.

## Sức khỏe, an toàn và phúc lợi của nhân viên

Nhà cung cấp cho Các công ty của Johnson & Johnson cần phải đảm bảo nơi làm việc và mọi khu sinh hoạt được dùng làm nơi ở cho nhân viên luôn sạch sẽ, ngăn nắp và an toàn. Do đó, nhà cung cấp phải:

- Cung cấp các phương tiện và trang thiết bị cần thiết để đảm bảo sức khỏe, an toàn và phúc lợi của nhân viên cũng như khách đến thăm (ví dụ: hai công ra vào để thoát khỏi khu vực hoặc tòa nhà một cách an toàn, hệ thống phát hiện và báo cháy, thiết bị bảo hộ cá nhân).
- Thực hiện các chương trình bảo vệ người lao động và ngăn ngừa/kiểm soát việc nhân viên tiếp xúc với các mối nguy tại nơi làm việc, bao gồm mối nguy hóa học, sinh học và vật lý.
- Triển khai các chương trình để quản lý quy trình một cách an toàn và ngăn ngừa sự kiện thảm khốc xảy ra.
- Xác định tình huống khẩn cấp tiềm ẩn, thực hiện biện pháp phòng ngừa, đào tạo và sẵn sàng thực hiện các quy trình ứng phó khẩn cấp.
- Cung cấp thông tin an toàn và sức khỏe liên quan đến các vật liệu nguy hiểm, đồng thời tổ chức đào tạo cần thiết về an toàn và sức khỏe nghề nghiệp.
- Đảm bảo rằng những yêu cầu về chương trình sức khỏe và an toàn cho nhà thầu và nhà thầu phụ làm việc tại các cơ sở của nhà cung cấp giống với yêu cầu cho nhân viên.
- Thúc đẩy văn hóa an toàn và mạnh khỏe, bao gồm việc tăng khả năng tiếp cận các chương trình y tế có tác động tích cực đến sức khỏe thể chất và tinh thần của nhân viên.

Nhà cung cấp cho Các công ty của Johnson & Johnson cần phải **đảm bảo** nơi làm việc và mọi khu vực sinh hoạt...

## **Tuân thủ về chăm sóc sức khỏe (HCC)**

Nhà cung cấp cho Các công ty của Johnson & Johnson và bất kỳ bên thứ ba nào mà chúng ta mời các chuyên gia y tế hoặc quan chức chính phủ thông qua bên đó, cần phải **giữ vững lập trường chống hối lộ và tham nhũng, tuân thủ luật chống tham nhũng có thể áp dụng cho một hoặc cả hai bên và tồn tại ở nhiều quốc gia trên thế giới.**

**Do đó, trong mọi mối quan hệ với Johnson & Johnson, nhà cung cấp phải:**

- Tuân thủ luật hiện hành và tiêu chuẩn về đạo đức của địa phương và quốc tế, đồng thời nghiêm cấm đưa hối lộ, lợi quyền, khoản tiền bất hợp pháp và mọi hành vi tặng vật phẩm có giá trị nhằm mục đích dứt lút hoặc gây ảnh hưởng không đúng dẫn đến việc đặt hàng, mua hàng, giới thiệu hoặc sử dụng các sản phẩm và dịch vụ của chúng ta, cho dù đưa trực tiếp hay thông qua một bên thứ ba như nhà phân phối, nhà môi giới hải quan hoặc đại lý khác.
- Đảm bảo tổ chức chương trình đào tạo phù hợp cho tất cả những người mà nhà cung cấp tuyển dụng/chỉ định, bao gồm cả công ty liên kết và nhà thầu phụ mà chúng ta mời các chuyên gia chăm sóc sức khỏe hoặc quan chức chính phủ thông qua bên đó.
- Tránh thực hiện bất kỳ hành động nào khác có thể ảnh hưởng không đúng dẫn đến quyết định y tế của các chuyên gia chăm sóc sức khỏe hoặc quyết định của các tổ chức mua hàng, đặt hàng, giới thiệu hoặc sử dụng sản phẩm và dịch vụ của chúng ta, bao gồm cả chuyên gia chăm sóc sức khỏe, cơ quan quản lý chính phủ và cơ quan thanh tra.
- Duy trì sổ sách và hồ sơ tài chính chính xác.

## Quyền riêng tư

Nhà cung cấp cho Các công ty của Johnson & Johnson cần phải **bảo vệ thông tin cá nhân** theo các yêu cầu toàn cầu về quyền riêng tư và bảo vệ dữ liệu...

**Nhà cung cấp cho Các công ty của Johnson & Johnson cần phải bảo vệ thông tin cá nhân theo các yêu cầu toàn cầu về quyền riêng tư và bảo vệ dữ liệu, Khuôn khổ tuân thủ quyền riêng tư toàn cầu của Johnson & Johnson, cũng như các biện pháp chung tốt nhất để bảo vệ thông tin cá nhân.** Thông tin cá nhân là mọi thông tin liên quan đến một cá nhân đã định dạng hoặc có thể định danh. Do đó, nhà cung cấp phải:

- Tôn trọng quyền riêng tư của nhân viên, nhà thầu, người lao động, khách hàng và những người khác mà nhà cung cấp có quyền truy cập thông tin cá nhân của họ, bằng cách tuân thủ luật pháp địa phương và quốc tế cũng như các nghĩa vụ trong hợp đồng liên quan đến việc thu thập, sử dụng và bảo vệ thông tin cá nhân.
- Tuân thủ các yêu cầu chuyển dữ liệu xuyên biên giới theo quy định của pháp luật, bao gồm cả (các) Thỏa thuận chuyển dữ liệu với nhà thầu phụ.
- Đảm bảo thông báo các yêu cầu về quyền riêng tư cho nhà thầu phụ và áp đặt các nghĩa vụ theo thỏa thuận với Các công ty của Johnson & Johnson.
- Đảm bảo áp dụng các biện pháp kiểm soát hành chính và kỹ thuật thích hợp để Các công ty của Johnson & Johnson tuân thủ các nghĩa vụ về Chỉ định dữ liệu cá nhân theo loại.
- Không bán thông tin cá nhân do Các công ty của Johnson & Johnson cung cấp.
- Báo cáo mọi sự cố hoặc sự cố nghi ngờ ảnh hưởng đến tính bảo mật và tính toàn vẹn của thông tin cá nhân để đảm bảo Các công ty của Johnson & Johnson có thể đáp ứng nghĩa vụ báo cáo kịp thời cho cơ quan chức năng và các đối tượng sử dụng dữ liệu bị ảnh hưởng.
- Không trả bất kỳ khoản tiền chuộc nào cho các cuộc tấn công bằng phần mềm độc hại khi chưa báo cáo sự việc cho Johnson & Johnson.
- Tuân theo các tiêu chuẩn quốc tế và yêu cầu của Johnson & Johnson về việc ẩn danh thông tin cá nhân trước khi sử dụng dữ liệu ẩn danh cho mục đích phân tích nếu được Johnson & Johnson cho phép.
- Đảm bảo an toàn thông tin cá nhân trong quá trình chuyển và lưu trữ.
- Không được sử dụng, chia sẻ hoặc truy cập thông tin cá nhân cho các mục đích phụ khi chưa có sự cho phép bằng văn bản của Johnson & Johnson.
- Hoàn thành mọi khóa đào tạo về quyền riêng tư được giao cho đại diện của nhà cung cấp trong quá trình tích hợp hoặc cập nhật định kỳ.

## Hệ thống quản lý và biện pháp bảo mật thông tin

Nhà cung cấp cho Các công ty của Johnson & Johnson cần phải quản lý hoạt động theo hệ thống bằng các biện pháp bảo mật thông tin thích hợp được thiết kế để bảo vệ dữ liệu và hệ thống, duy trì hoạt động kinh doanh, cải thiện hoạt động và đáp ứng các Tiêu chuẩn quy định trong tài liệu này. Do đó, nhà cung cấp phải:

- Thể hiện cam kết của quản lý cấp cao thông qua các chính sách, mục tiêu và quy trình chính thức.
- Xây dựng các quy trình và tiêu chuẩn để duy trì tính bảo mật, tính toàn vẹn và tính sẵn có của dữ liệu, đảm bảo dữ liệu được bảo vệ, đầy đủ, chính xác và kịp thời.
- Tạo, kiểm soát và bảo mật tài liệu và hồ sơ, đồng thời đáp ứng các yêu cầu tuân thủ hiện hành.
- Quản lý các rủi ro như sự cố, trường hợp khẩn cấp liên quan đến sản phẩm, vấn đề trong quá trình hoạt động/duy trì hoạt động kinh doanh và việc không tuân thủ các tiêu chuẩn này thông qua quy trình giám sát và ứng phó sự cố. Nhà cung cấp phải báo cáo những sự việc như vậy cho cơ quan quản lý có liên quan và/hoặc Johnson & Johnson khi cần thiết.
- Đặt ra các mục tiêu thực hiện, bao gồm cải tiến hoạt động điều tra khiếu nại, hành động khắc phục và quy trình kiểm toán nội bộ.
- Duy trì chuỗi cung ứng an toàn và bảo mật, bằng cách cung cấp sản phẩm và nguyên liệu chính hãng được sản xuất dưới sự kiểm soát chặt chẽ, ủy quyền thích hợp và theo các yêu cầu do Công ty của Johnson & Johnson có liên quan quy định.
- Tận dụng các tiêu chuẩn về bảo mật thông tin và phương pháp hay nhất trong ngành, để tuân thủ Quy định về biện pháp bảo vệ dữ liệu (DSE) của Johnson & Johnson, Yêu cầu bảo mật thông tin đối với nhà cung cấp (SISR) và các yêu cầu bảo mật liên quan.
- Thể hiện cam kết đối với các tiêu chuẩn về an toàn thông tin bằng cách đạt được chứng nhận hoặc giấy phép (ví dụ: ISO 27001) nếu thích hợp.
- Tổ chức đào tạo để người lao động đạt được mức độ kiến thức, kỹ năng và năng lực phù hợp trong công tác quản lý và đáp ứng những kỳ vọng này.
- Triển khai các quy trình và biện pháp kiểm soát để mở rộng phạm vi áp dụng những Tiêu chuẩn này cho cơ sở cung ứng của họ.

Nhà cung cấp cho Các công ty của Johnson & Johnson cần phải **quản lý hoạt động theo hệ thống bằng các biện pháp bảo mật thông tin thích hợp được thiết kế để bảo vệ dữ liệu và hệ thống...**

## Nguồn tư liệu

### ① Đạo đức và quy tắc ứng xử

Chính sách sử dụng và chăm sóc động vật nhân đạo của Johnson & Johnson

[www.jnj.com/about-jnj/policies-and-positions/humane-care-and-use-of-animals-policy](http://www.jnj.com/about-jnj/policies-and-positions/humane-care-and-use-of-animals-policy)

### ② Chất lượng

Chính sách về pallet của Johnson & Johnson được tham chiếu trong Thỏa thuận/Hợp đồng cung cấp dịch vụ chính nếu áp dụng trong Thỏa thuận/Hợp đồng cung cấp dịch vụ chính hoặc Điều khoản và điều kiện của đơn đặt hàng

### ③ Quyền con người và quyền lao động

Nguyên tắc hướng dẫn của Liên Hợp Quốc về Kinh doanh và Quyền con người

<https://www.business-humanrights.org/en/big-issues/un-guiding-principles-on-business-human-rights/>

[un-guiding-principles-on-business-human-rights/](https://www.business-humanrights.org/en/big-issues/un-guiding-principles-on-business-human-rights/)

Nhà cung cấp cần phải tuân thủ những điều khoản liên quan của các chính sách và lập trường dưới đây của Johnson & Johnson liên quan đến quyền con người và quyền lao động:

Lập trường về quyền con người

[www.jnj.com/about-jnj/policies-and-positions/our-position-on-human-rights](http://www.jnj.com/about-jnj/policies-and-positions/our-position-on-human-rights)

Chính sách chống buôn người

[www.jnj.com/about-jnj/policies-and-positions/human-trafficking-policy](http://www.jnj.com/about-jnj/policies-and-positions/human-trafficking-policy)

Chính sách thuê thanh thiếu niên

[www.jnj.com/about-jnj/policies-and-positions/employment-of-young-persons-policy](http://www.jnj.com/about-jnj/policies-and-positions/employment-of-young-persons-policy)

Lập trường về quyền lao động và quyền của nhân viên

[www.jnj.com/about-jnj/policies-and-positions/our-position-on-employment-and-labor-rights](http://www.jnj.com/about-jnj/policies-and-positions/our-position-on-employment-and-labor-rights)

[our-position-on-employment-and-labor-rights](http://www.jnj.com/about-jnj/policies-and-positions/our-position-on-employment-and-labor-rights)

Lập trường về môi trường làm việc đảm bảo an toàn và không quấy rối

[www.jnj.com/about-jnj/policies-and-positions/our-position-on-providing-a-safe-and-harassment-free-workplace](http://www.jnj.com/about-jnj/policies-and-positions/our-position-on-providing-a-safe-and-harassment-free-workplace)

Lập trường về khoáng sản xung đột

[www.jnj.com/about-jnj/policies-and-positions/our-position-on-conflict-minerals](http://www.jnj.com/about-jnj/policies-and-positions/our-position-on-conflict-minerals)

### ④ Đa dạng, bình đẳng và hòa nhập nhà cung cấp

Cam kết về đa dạng và hòa nhập nhà cung cấp trên toàn cầu

[www.jnj.com/suppliers/supplier-diversity-inclusion](http://www.jnj.com/suppliers/supplier-diversity-inclusion)

### ⑤ Hệ thống quản lý và biện pháp bảo mật thông tin

Quy định về biện pháp bảo vệ dữ liệu (DSE) của Johnson & Johnson, nếu áp dụng trong Thỏa thuận/Hợp đồng cung cấp dịch vụ chính

Yêu cầu bảo mật thông tin đối với nhà cung cấp (SISR), nếu áp dụng trong Thỏa thuận/Hợp đồng cung cấp dịch vụ chính

### ⑥ Tuân thủ về chăm sóc sức khỏe (HCC)

Bộ công cụ tuân thủ dành cho trung gian bên thứ ba (TPI)

<http://content.learnshare.com/courses/134/3283664/content/index.html?#/lessons/QkXT4hJvUqWs2yu072dTvPHRuDVLKnl>

Đào tạo trung gian bên thứ ba (TPI)

<https://www.jjhccpinfo.com/en-us>

### ⑦ Quyền riêng tư

Khuôn khổ tuân thủ quyền riêng tư toàn cầu của Johnson & Johnson, cung cấp theo yêu cầu

Chính sách chỉ định dữ liệu cá nhân theo loại, cung cấp theo yêu cầu



Johnson & Johnson

Để biết thêm thông tin, vui lòng truy cập vào: [www.jnj.com/partners](http://www.jnj.com/partners) và [healthforhumanityreport.jnj.com](http://healthforhumanityreport.jnj.com)

Đây là phiên bản hiện tại của tài liệu Tiêu chuẩn về trách nhiệm dành cho nhà cung cấp của Johnson & Johnson và phiên bản này thay thế mọi phiên bản trước đây.

© Bản quyền Johnson & Johnson Services, Inc. 2022